

Brusel 28. května 2021  
(OR. en)

---

Interinstitucionální spis:  
2018/0152/A(COD)

---

5950/1/21  
REV 1 ADD 1

VISA 25  
FRONT 40  
MIGR 25  
IXIM 37  
SIRIS 13  
COMIX 70  
CODEC 154  
PARLNAT 119

## ODŮVODNĚNÍ RADY

Předmět: Postoj Rady v prvním čtení k přijetí NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 a (EU) 2019/1896 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV za účelem reformy Vízového informačního systému

- odůvodnění Rady
- přijatý Radou dne 27. května 2021

## I. ÚVOD

1. Po důkladném vyhodnocení VIS předložila Komise dne 16. května 2018 legislativní návrh na změnu nařízení o VIS<sup>1</sup> (dále jen „nařízení, kterým se mění VIS“).
2. Výbor stálých zástupců přijal na zasedání dne 19. prosince 2018 mandát pro zahájení jednání s Evropským parlamentem<sup>2</sup>.
3. Evropský hospodářský a sociální výbor přijal stanovisko dne 19. září 2018<sup>3</sup>.
4. Evropský inspektor ochrany údajů vydal stanovisko dne 12. prosince 2018<sup>4</sup>.
5. Na žádost Evropského parlamentu vydala dne 30. srpna 2018 stanovisko Agentura EU pro základní práva<sup>5</sup>.
6. Evropský parlament přijal dne 13. března 2019 postoj v prvním čtení<sup>6</sup>.
7. Rada a Evropský parlament zahájily v říjnu 2019 jednání za účelem dosažení dohody ve fázi postoje Rady v prvním čtení („dohoda na začátku druhého čtení“).
8. Během jednání vyšlo najevo, že v návrhu Komise chybí některá ustanovení - tzv. „následné změny VIS“. Jedná se o změny, které je třeba provést v právních aktech týkajících se informačních systémů a databází EU v důsledku automatizovaného vyhledávání VIS v těchto jiných systémech. Podobné následné změny navrhla Komise pro ETIAS<sup>7</sup>.

---

<sup>1</sup> Dokument 8853/18.

<sup>2</sup> Dokument 15726/18.

<sup>3</sup> EHSV 2018/03954, Úř. věst. C 440, 6.12.2018, s. 154–157.

<sup>4</sup> Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k návrhu nového nařízení o Vízovém informačním systému, Úř. věst. C 50, 8.2.2019, s. 4–8.

<sup>5</sup> Stanovisko agentury FRA – 2/2018. <https://fra.europa.eu/en/publication/2018/revised-visa-information-system-and-its-fundamental-rights-implications>

<sup>6</sup> Dokumenty T8-0174/2019, 7401/19.

<sup>7</sup> Viz COM(2019) 3 final a COM (2019) 4 final.

9. Vzhledem k rozmanitým formám účasti členských států na politikách EU v oblasti svobody, bezpečnosti a práva bylo z právního hlediska možné zahrnout do nařízení, kterým se mění VIS (jež je předmětem tohoto odůvodnění Rady) pouze jeden soubor následných změn týkajících se změny právních nástrojů v oblasti schengenského *acquis* spojeného s vnějšími hranicemi, zatímco jiná ustanovení, která do tohoto *acquis* nepatří, musela být zahrnuta do samostatného právního nástroje.
10. Dne 17. června 2020 pozměnil Výbor stálých zástupců mandát Rady tak, aby zahrnoval „následné změny VIS“<sup>8</sup>. Poté, co vyjednávací tým Evropského parlamentu již přijal svůj postoj v prvním čtení, uvedl, že k tomuto novému souboru ustanovení zaujme postoj v průběhu interinstitucionálních jednání.
11. Po šesti politických trialezích a řadě technických zasedání byla jednání úspěšně uzavřena dne 8. prosince 2020, přičemž Evropský parlament a Rada dosáhly kompromisu ohledně znění dvou nařízení:
- nařízení, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 a (EU) 2019/1896 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV za účelem reformy Vízového informačního systému (nařízení, kterým se mění VIS, předmět tohoto odůvodnění Rady), a
  - nařízení, kterým se mění nařízení (EU) 603/2013, 2016/794, 2018/1862, 2019/816 a 2019/818, pokud jde o stanovení podmínek pro přístup k dalším informačním systémům EU pro účely VIS.
12. Dne 22. ledna 2021 provedl Výbor stálých zástupců rozbor konečného kompromisního znění za účelem dosažení dohody.

---

<sup>8</sup> Dokument 8787/20.

13. Dne 27. ledna 2021 potvrdil Výbor Evropského parlamentu pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (LIBE) politickou dohodu a předseda výboru LIBE dne 1. února zaslal předsedovi Výboru stálých zástupců dopis potvrzující, že pokud Rada obě nařízení schválí v prvním čtení, po revizi právníky-lingvisty, Parlament schválí postoj Rady ve druhém čtení.
14. Dne 3. února 2021 potvrdil Výbor stálých zástupců politickou dohodu o kompromisním znění nařízení.
15. Dánsko se přijímání nařízení, kterým se mění VIS, neúčastní a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto nařízení navazuje na schengenské *acquis*, rozhodne se Dánsko do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto nařízení Radou, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
16. Irsko se přijímání nařízení, kterým se mění VIS, neúčastní a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné, neboť rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se Irsko neúčastní.
17. Pokud jde o Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko, nařízení, kterým se mění VIS, rozvíjí ustanovení schengenského *acquis*.
18. Pokud jde o Kypr, Bulharsko, Rumunsko a Chorvatsko, ustanovení nařízení, kterým se mění VIS, představují ustanovení navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu příslušných aktů o přistoupení.

## **II. CÍL**

19. VIS – zřízený rozhodnutím Rady 2004/512/ES (rozhodnutí o VIS) a nařízením (ES) č. 767/2008 – je informačním systémem EU pro usnadnění postupu udělování krátkodobých („schengenských“) víz a pro pomoc vízovým, pohraničním, azylovým a migračním orgánům při kontrole státních příslušníků třetích zemí, kteří potřebují vízum k cestě do schengenského prostoru. VIS spojuje konzuláty členských států po celém světě a všechny jejich hraniční přechody na vnějších hranicích.
20. Cílem nařízení, kterým se mění VIS, je další rozvoj VIS, aby lépe reagoval na nové výzvy v oblasti vízové, pohraniční a bezpečnostní politiky. Jeho cílem je zejména usnadnit řízení o žádostech o vízum; posílit prověřování prováděná před přijetím rozhodnutí o krátkodobém nebo dlouhodobém vízu a povolení k pobytu, jakož i kontroly totožnosti na hraničních přechodech na vnějších hranicích a na území členských států; a zvýšit vnitřní bezpečnost schengenského prostoru prostřednictvím usnadnění výměny informací mezi členskými státy o státních příslušnících třetích zemí, kteří jsou držiteli dlouhodobých víz a povolení k pobytu.

## **III. ANALÝZA POSTOJE RADY V PRVNÍM ČTENÍ**

### **A. Obecné souvislosti**

21. Evropský parlament a Rada vedly jednání s cílem uzavřít dohodu na základě postoje Rady v prvním čtení, kterou by Parlament mohl beze změn schválit ve druhém čtení. Znění postoje Rady v prvním čtení k nařízení, kterým se mění VIS, plně odráží kompromis dosažený mezi oběma spolunormotvůrci za pomoci Evropské komise.

## **B. Hlavní otázky**

### **Konsolidace pravidel týkajících se VIS**

22. Na základě postoje Rady v prvním čtení se zrušuje rozhodnutí Rady 2004/512/ES o zřízení Vízového informačního systému (VIS) a rozhodnutí Rady 2008/633/SVV o přístupu do VIS pro účely vymáhání práva.
23. Takto jsou konsolidována všechna pravidla týkající se zřízení a využívání VIS.

### **Oblast působnosti VIS**

24. Postoj Rady v prvním čtení podporuje návrh Komise zahrnout do revidovaného VIS vedle krátkodobých víz dlouhodobá víza a povolení k pobytu, jež se sice řídí především vnitrostátními pravidly, ale umožňují volný pohyb v schengenském prostoru.
25. Takové rozšíření oblasti působnosti VIS umožní orgánům členských států odlišným od vydávajícího orgánu provádět kontroly tohoto dokladu a jeho držitele na hranicích nebo na území členských států. Tím se odstraní významný nedostatek informací v oblasti hranic a bezpečnosti a systém tak bude moci lépe reagovat na vývoj v oblasti bezpečnosti a na výzvy spojené s migrací a optimalizovat správu vnějších hranic EU.

### **Prověřování**

26. Postoj Rady v prvním čtení vychází z myšlenky návrhu Komise umožnit vízovým orgánům provádět automatizované kontroly v jiných databázích za použití rámce interoperability. Dále ji však rozšiřuje a rozlišuje pravidla a postupy pro vyhledávání v databázích, které obsahují citlivé informace i jiné než citlivé informace.

27. Aby konzuláty zjistily, zda se na žadatele o krátkodobé vízum vztahuje zákaz vstupu, jsou podle stávajících pravidel povinny kontrolovat cestující, kteří podléhají vízové povinnosti, pouze v Schengenském informačním systému (SIS). Podle postoje Rady v prvním čtení budou všechny žádosti zaznamenané ve VIS - ať už se jedná o žádosti o krátkodobá víza, dlouhodobá víza nebo povolení k pobytu - automaticky porovnávány se všemi ostatními informačními systémy EU pro bezpečnost a migraci. Tato povinná křížová kontrola odhalí žadatele používající vícenásobnou totožnost a identifikuje každého, kdo představuje riziko, pokud jde o bezpečnost nebo případně nedodržování pravidel v oblasti migrace.
28. Kromě databází týkajících se hranic a SIS zahrnují databáze, v nichž VIS vyhledává, systém ECRIS-TCN a databázi Interpolu TDAWN (za předpokladu, že majiteli záznamu Interpolu nejsou odhaleny žádné informace), jakož i vyhledávání v SIS týkající se záznamů o navrácení v SIS, jež původně do postoje Evropského parlamentu v prvním čtení zahrnuty nebyly, avšak nakonec je Parlament přijal. Pokud jde o systém ECRIS-TCN, postoj Rady v prvním čtení omezuje vyhledávání na odsouzení za závažné trestné činy a terorismus. Rovněž zahrnuje časové omezení odsouzení, která budou brána v potaz: odsouzení v období uplynulých 25 let v případě teroristických trestných činů a v období uplynulých 15 let v případě odsouzení za jiné závažné trestné činy. Cílem časových omezení (požadovaných Evropským parlamentem v rámci kompromisu obnášejícího přijetí vyhledávání v systému ECRIS-TCN) je mít stejný časový úsek pro shody ve VIS v souvislosti s odsouzeními ve vnitrostátních rejstřících trestů, jejichž délka není na úrovni EU harmonizována.
29. Pokud jde o orgány pověřené ověřováním citlivých shod, místo „jednotného kontaktního místa“ původně podporovaného Evropským parlamentem zavádí postoj Rady v prvním čtení pojem „orgány určené pro VIS“. Při „určení“ (na rozdíl od „zřízení“) tohoto orgánu si členské státy ponechávají určitý prostor pro vlastní uvážení: mohou určit více než jeden orgán, včetně centrálního SIRENE, za předpokladu, že jim bude přidělen dostatek dodatečných zdrojů k plnění těchto nových úkolů.
30. Postoj Rady v prvním čtení obsahuje zvláštní pravidla pro shody v seznamu zájmových osob ETIAS, které budou vzhledem ke své citlivosti ověřovány národními jednotkami ETIAS.

## Následné změny

31. Jak je vysvětleno v bodech 8 až 10 výše, během jednání vyšlo najevo, že v návrhu Komise chybí některá ustanovení. Aby bylo možné plně zavést automatizovaná vyhledávání VIS, bylo by třeba provést změny právních aktů týkajících se informačních systémů a databází EU, v nichž VIS vyhledává, včetně automatizovaného zpracování osobních údajů. Rovněž bylo nutné zohlednit nové legislativní prostředí pro interoperabilitu, které od předložení návrhu o VIS v květnu 2018 prodělalo určitý vývoj. Podobné následné změny navrhla Komise pro ETIAS<sup>9</sup>.
32. Postoj Rady v prvním čtení tento nedostatek odstraňuje a zahrnuje technické změny těchto dvou souborů právních aktů:
- a) nařízení o „schengenských hranicích“: VIS<sup>10</sup>, EES<sup>11</sup>, ETIAS<sup>12</sup>, SIS v oblasti navracení<sup>13</sup>, SIS na hranicích<sup>14</sup> a interoperabilita na hranicích<sup>15</sup>, a

---

<sup>9</sup> Viz COM(2019) 3 final a COM (2019) 4 final.

<sup>10</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS), Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60–81.

<sup>11</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2226 ze dne 30. listopadu 2017, kterým se zřizuje Systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění Úmluva k provedení Schengenské dohody a nařízení (ES) č. 767/2008 a (EU) č. 1077/2011, Úř. věst. L 327, 9.12.2017, s. 20–82.

<sup>12</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240 ze dne 12. září 2018, kterým se zřizuje Evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 1077/2011, (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 a (EU) 2017/2226, Úř. věst. L 236, 19.9.2018, s. 1–71.

<sup>13</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1860 ze dne 28. listopadu 2018 o využívání Schengenského informačního systému při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, Úř. věst. L 312, 7.12.2018, s. 1–13.

<sup>14</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1861 ze dne 28. listopadu 2018 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti hraničních kontrol, o změně Úmluvy k provedení Schengenské dohody a o změně a zrušení nařízení (ES) č. 1987/2006, Úř. věst. L 312, 7.12.2018, s. 14–55.

<sup>15</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti hranic a víz a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 a (EU) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV, Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 27–84.

- b) „předpisy v oblasti policie týkající se schengenského i mimoschengenského prostoru“: nařízení o Eurodacu<sup>16</sup>, nařízení o Europolu<sup>17</sup>, nařízení o SIS v oblasti policejní spolupráce<sup>18</sup>, nařízení o ECRIS-TCN<sup>19</sup> a nařízení o interoperabilitě v oblasti policejní spolupráce<sup>20</sup>.

Vzhledem k proměnné geometrii v účasti členských států na politikách EU v oblasti svobody, bezpečnosti a práva je druhý soubor následných změn zahrnut do samostatného právního nástroje, který by však spolu s nařízením o VIS bezproblémově fungoval s cílem umožnit komplexní provoz a využívání systému.

### **Biometrické prvky**

33. Pokud jde o biometrické prvky, je postoj Rady v prvním čtení výsledkem intenzivních jednání s Evropským parlamentem. Dosažený kompromis zachovává podstatné prvky návrhu Komise, přičemž doplňuje některé záruky navržené Evropským parlamentem:

---

<sup>16</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 603/2013 ze dne 26. června 2013 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování nařízení (EU) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států, a pro podávání žádostí orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva a o změně nařízení (EU) č. 1077/2011, kterým se zřizuje Evropská agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva, Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 1–30.

<sup>17</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a o zrušení a nahrazení rozhodnutí 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV, Úř. věst. L 135, 24.5.2016, s. 53–114.

<sup>18</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1862 ze dne 28. listopadu 2018 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti policejní spolupráce a justiční spolupráce v trestních věcech, o změně a o zrušení rozhodnutí Rady 2007/533/SVV a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutí Komise 2010/261/EU, Úř. věst. L 312, 7.12.2018, s. 56–106.

<sup>19</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/816 ze dne 17. dubna 2019, kterým se zřizuje centralizovaný systém pro identifikaci členských států, jež mají informace o odsouzeních státních příslušníků třetích zemí a osob bez státní příslušnosti (ECRIS-TCN), na doplnění Evropského informačního systému rejstříků trestů, a kterým se mění nařízení (EU) 2018/1726, Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 1–26.

<sup>20</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/818 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti policejní a justiční spolupráce, azylu a migrace a kterým se mění nařízení (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 a (EU) 2019/816, Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 85–135.

- minimální věková hranice pro snímání otisků prstů u krátkodobých víz se snižuje z 12 na šest let; obdobně se nebudou ve VIS ukládat žádné otisky prstů dětí mladších šesti let pro účely dlouhodobých víz a povolení k pobytu; shromažďování otisků prstů dětí podléhá přísnějším zárukám a omezení účelů, za nimiž lze tyto údaje používat, a to na situace, kdy je to v nejlepším zájmu dítěte, zejména omezením doby uchovávání těchto údajů;
- 75 let je stanoveno jako horní věková hranice pro snímání otisků prstů u krátkodobých víz vzhledem ke zhoršení kvality otisků prstů starších osob;
- zobrazení obličeje pořízené na místě se stane základním pravidlem v postupu udělování víz (a to i pro děti mladší 6 let, s cílem přispět k boji proti obchodování s dětmi). Členské státy mohou navíc pro každou žádost požadovat fotografii v tištěné podobě. Naskenování fotografie v tištěné podobě bude do VIS zahrnuto pouze ve výjimečných případech, kdy není vyžadováno pořízení zobrazení obličeje na místě (hlavy států nebo předsedové vlád, královské rodiny atd.), ale nebude použito pro porovnávání biometrických údajů. Označení v systému bude uvádět, zda bylo zobrazení obličeje pořízeno na místě při podávání žádosti; ve výjimečných případech bude zobrazení obličeje získáno z čipu elektronického strojově čitelného cestovního dokladu (eMRTD);
- biometrické údaje se kopírují v případě žádostí o víza podaných do 59 měsíců od předchozí žádosti o vízum, jak je tomu nyní;
- biometrické údaje dětí lze kontrolovat na území členských států;
- přístup donucovacích orgánů k biometrickým údajům dětí bude povolen od 14 let, nikoli od 18 let, jak původně prosazoval Evropský parlament. Přístup k údajům dětí mladších, než je uvedená věková hranice, bude stále možný pro jejich ochranu v případě, že se tyto děti staly obětí;
- biometrické údaje dětí mladších 12 let budou vymazány při opuštění schengenského prostoru a skončení platnosti víza (do VIS bylo doplněno automatické oznámení ze systému EES, aby bylo možné údaje vymazat);
- azylové orgány budou mít přístup k otiskům prstů dětí bez dokladů totožnosti.

34. Postoj Rady v prvním čtení se rovněž zabývá přístupovými právy pohraničních orgánů a orgánů příslušných k provádění kontrol v rámci území, přístupem azylových orgánů k údajům VIS pro krátkodobá i dlouhodobá víza a povolení k pobytu, jakož i články o identifikaci. Pokud jde o vyhledávání pomocí zobrazení obličeje, obecnou zásadou je, že tento druh vyhledávání je u krátkodobých víz, dlouhodobých víz a povolení k pobytu regulován stejně. Postoj Rady rovněž přijal zásadu vyhledávání pomocí zobrazení obličeje pro účely identifikace (jako podpůrné vyhledávání, nikoli jako jediné kritérium vyhledávání), jakož i používání zobrazení obličeje v kontextu azylu (za stejných podmínek).
35. Postoj Rady v prvním čtení omezuje přístupová práva do VIS na to, co je nezbytně nutné. Například přístup donucovacích orgánů k údajům o dětech a přístup k údajům o držitelích povolení k pobytu zaznamenaným ve VIS po dobu deseti let nebo déle bez přerušení je omezen.

### **Specifické ukazatele rizik**

36. Kromě automatizovaných vyhledávání v jiných databázích bude vyřizování žádostí o víza využívat výhod specifických ukazatelů rizik. Postoj Rady v prvním čtení souhlasí s názorem Evropského parlamentu, že tyto ukazatele poukazující na bezpečnostní rizika, rizika nedovoleného přistěhovalectví nebo vysoká epidemická rizika by měly být použity jako algoritmus umožňující profilování.
37. Tyto ukazatele budou obsahovat pravidla pro analýzu údajů a rovněž zvláštní hodnoty poskytované členskými státy a na základě statistik generovaných jinými příslušnými databázemi v oblasti správy hranic a bezpečnosti. To by zlepšilo posuzování rizika a umožnilo použít metodu analýzy údajů. Ukazatele rizik by neobsahovaly žádné osobní údaje a byly by založeny na statistikách a informacích o hrozbách, abnormálních mírách zamítnutí nebo překročení délky oprávněného pobytu některými kategoriemi státních příslušníků třetích zemí a rizicích pro veřejné zdraví, které by poskytovaly členské státy.
38. Postoj Rady v prvním čtení přesouvá ustanovení o specifických ukazatelích rizik z vízového kodexu do nařízení o VIS a navrhuje strukturu řízení plně sladěnou se strukturou prověřovacích pravidel ETIAS.

## **Přístup donucovacích orgánů k údajům VIS**

39. Postojem Rady v prvním čtení se zrušuje rozhodnutí Rady 2008/633/SVV o přístupu donucovacích orgánů k údajům VIS a tato otázka se upravuje v nařízení o VIS.
40. Vedlejším cílem nařízení je umožnit vnitrostátním donucovacím orgánům a Europolu přístup k údajům VIS pro účely vymáhání práva, a to za přísných podmínek. Podle postoje Rady v prvním čtení budou mít určené orgány a Europol strukturovanější přístup do VIS, včetně dlouhodobých víz a povolení k pobytu, za účelem prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů, a to za určitých podmínek a v souladu s pravidly EU pro ochranu údajů a dalšími zárukami ve VIS.
41. Stejně jako v případě nové generace informačních systémů EU postoj Rady v prvním čtení neobsahuje předchozí vyhledávání v automatizovaném systému identifikace otisků prstů na základě rozhodnutí Rady 2008/615/SVV („průmské rozhodnutí“) jako podmínku pro přístup do VIS, jež bylo součástí postoje Evropského parlamentu v prvním čtení.

## **Příspěvek k návratové politice EU**

42. Podle postoje Rady v prvním čtení přispěje VIS ke zvýšení účinnosti návratové politiky EU: VIS bude obsahovat kopie cestovního dokladu žadatele a toto opatření usnadní zjištění totožnosti a zpětné přebírání osob, o jejichž navrácení probíhá řízení, jež u sebe nemají cestovní doklady. Do VIS navíc bude mít přístup agentura Frontex a především její návratové jednotky.

## **Dopravci**

43. Podle postoje Rady v prvním čtení budou mít dopravci prostřednictvím brány pro dopravce (omezený) přístup k údajům VIS (odpověď „OK/NOT OK“), jako je tomu již v případě systémů ETIAS a EES.

## **Sdělování údajů VIS třetím zemím nebo mezinárodním organizacím**

44. Podle postoje Rady v prvním čtení nelze údaje VIS předávat nebo zpřístupňovat třetím zemím nebo mezinárodním organizacím, jsou však možné výjimky za účelem navrácení, relokační nebo vymáhání práva, a to za velmi přísných podmínek.

## **Základní práva**

45. Postojem Rady v prvním čtení se rozšiřuje článek týkající se obecných zásad tak, aby se posílila ochrana základních práv při zpracování osobních údajů v rámci VIS, zejména pokud jde o zákaz diskriminace vůči žadatelům. Rovněž stanoví, že během všech řízení podle nařízení je hlavní zásadou nejlepší zájem dítěte.
46. Postojem Rady v prvním čtení se uvádí do souladu ustanovení o ochraně údajů VIS se standardy stanovenými v obecném nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR)<sup>21</sup>. Zpracovává se přístup spočívající v „záměrné ochraně osobních údajů“. Tato modernizace přináší záruky a mechanismy potřebné pro účinnou ochranu soukromí a základních práv cestujících, zejména jejich soukromého života a osobních údajů.

## **Modernizace dalších technických složek VIS**

47. Postojem Rady v prvním čtení se do VIS integruje funkce VISMail a vylepšuje jeho fungování. Dále se agentuře eu-LISA stanoví povinnost uchovávat údaje VIS v centrálním úložišti pro účely podávání zpráv a poskytování statistických údajů v souladu s nařízením o interoperabilitě, centralizuje se postup konzultace a do VIS se začleňuje seznam uznávaných cestovních dokladů.
48. Postojem Rady v prvním čtení se posilují pravidla pro kvalitu údajů a agentura eu-LISA se pověřuje, aby vypracovala a udržovala mechanismy kontroly kvality údajů a postupy pro provádění kontrol kvality údajů.
49. Fungování VIS je vylepšeno tak, aby přispělo k zajištění nepřetržité dostupnosti.

---

<sup>21</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1–88.

## Architektura VIS

50. Ačkoli Komise navrhla změnu rozhodnutí Rady 2004/512/ES o zřízení VIS, postoj Rady v prvním čtení sleduje přístup prosazovaný Evropským parlamentem, který spočívá ve zrušení uvedeného rozhodnutí a začlenění jeho obsahu a některých prvků prováděcích rozhodnutí Komise do nařízení o VIS.
51. Podle postoje Rady v prvním čtení je architektura VIS založena na centralizovaném systému. Tato centralizovaná služba se zdvojuje na dvou různých místech – jedno představuje hlavní sídlo a na jednom se nachází záložní Ústřední VIS.
52. Postojem Rady v prvním čtení se modernizuje architektura VIS tak, aby zohledňovala novou situaci v oblasti interoperability. Skládá se z ústředního systému VIS, národních jednotných rozhraní, internetové služby, brány pro dopravce a komunikační infrastruktury VIS. Tyto složky v rámci technických možností v maximální možné míře sdílí a opětovně využívají hardwarové a softwarové prvky ústředního systému EES, národních jednotných rozhraní EES, brány pro dopravce ETIAS, internetové služby EES a komunikační infrastruktury EES. Komunikační infrastruktura podporuje nepřetržitou dostupnost VIS a přispívá k jejímu zajištění. Technickým a provozním řízením VIS a jeho složek je pověřena agentura eu-LISA.

## Způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv

53. V postoji Rady v prvním čtení se zavádí kompletní systém monitorování a podávání zpráv:
- a) každé dva roky předloží agentura eu-LISA zprávu o *technickém fungování VIS*, včetně jeho zabezpečení a hodnocení zjišťování totožnosti osob s využitím zobrazení obličeje;
  - b) členské státy a Europol vypracují výroční zprávy o *efektivitě přístupu k údajům VIS pro účely vymáhání práva*;

- c) tři roky po zahájení provozu revidovaného VIS a poté každé čtyři roky vypracuje Komise *celkové hodnocení VIS*, které bude zahrnovat mj.:
- posouzení dosažených výsledků a vzniklých nákladů ve vztahu ke stanoveným cílům,
  - zhodnocení platnosti výchozího principu a jeho dopadu na základní práva, zabezpečení VIS, používání ustanovení o sdělování údajů VIS třetím zemím nebo mezinárodním organizacím,
  - podrobnou analýzu údajů poskytnutých ve výročních zprávách o efektivitě přístupu k údajům VIS pro účely vymáhání práva a
  - posouzení, zda vyhledávání v ECRIS-TCN ze strany VIS přispělo k podpoře cíle, kterým je posouzení toho, zda žadatel o vízum, dlouhodobé vízum nebo povolení k pobytu představuje hrozbu pro veřejný pořádek nebo veřejnou bezpečnost.

54. Postoj Rady v prvním čtení také počítá s podáním zprávy o *aktuálním stavu příprav na provedení reformy VIS*: jeden rok ode dne vstupu pozměňovacího nařízení v platnost a poté každý rok až do zahájení provozu předkládá Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o aktuálním stavu příprav s podrobnými informacemi o vzniklých nákladech a informacemi o případných rizicích, která mohou mít dopad na celkové náklady VIS hrazené ze souhrnného rozpočtu Unie. V případě zpoždění v provedení tohoto nařízení v plném rozsahu informuje Komise Evropský parlament a Radu co nejdříve o důvodech zpoždění a o jeho dopadech z hlediska času a nákladů.

## Změny jiných právních aktů

55. Postojem Rady v prvním čtení se mění několik právních aktů s cílem přizpůsobit je reformě VIS: vízový kodex<sup>22</sup>, Schengenský hraniční kodex<sup>23</sup>, nařízení o Systému vstupu/výstupu<sup>24</sup>, nařízení o ETIAS<sup>25</sup>, nařízení o využívání SIS při navracení<sup>26</sup>, nařízení o využívání SIS v oblasti hraničních kontrol<sup>27</sup>, nařízení o interoperabilitě v oblasti hranic a víz<sup>28</sup> a nařízení o Evropské pohraniční a pobřežní stráž<sup>29</sup>.

---

<sup>22</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex), Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1–58.

<sup>23</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1–52.

<sup>24</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2226 ze dne 30. listopadu 2017, kterým se zřizuje Systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění Úmluva k provedení Schengenské dohody a nařízení (ES) č. 767/2008 a (EU) č. 1077/2011, Úř. věst. L 327, 9.12.2017, s. 20–82.

<sup>25</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1240 ze dne 12. září 2018, kterým se zřizuje Evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 1077/2011, (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 a (EU) 2017/2226, Úř. věst. L 236, 19.9.2018, s. 1–71.

<sup>26</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1860 ze dne 28. listopadu 2018 o využívání Schengenského informačního systému při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, Úř. věst. L 312, 7.12.2018, s. 1–13.

<sup>27</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1861 ze dne 28. listopadu 2018 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému (SIS) v oblasti hraničních kontrol, o změně Úmluvy k provedení Schengenské dohody a o změně a zrušení nařízení (ES) č. 1987/2006, Úř. věst. L 312, 7.12.2018, s. 14–55.

<sup>28</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti hranic a víz a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 a (EU) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV, Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 27–84.

<sup>29</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896 ze dne 13. listopadu 2019 o Evropské pohraniční a pobřežní stráž<sup>29</sup> a o zrušení nařízení (EU) č. 1052/2013 a (EU) 2016/1624, Úř. věst. L 295, 14.11.2019, s. 1–131.

## **Lhůta pro provedení**

56. V postoji Rady v prvním čtení se odráží jeden z hlavních prvků postoje Evropského parlamentu v prvním čtení, a to lhůta pro provedení revidovaného VIS. Zatímco podle změny Evropského parlamentu měl VIS zahájit provoz dva roky po vstupu v platnost, v postoji Rady v prvním čtení se uvádí, že nejpozději 31. prosince 2023 přijme Komise rozhodnutí, kterým se stanoví datum zahájení provozu VIS. Tato lhůta je v souladu s konečným politickým harmonogramem (konec roku 2023) pro zavedení systémů správy hranic a architektury interoperability, jichž je VIS součástí.

## **IV. ZÁVĚR**

57. Postoj Rady v prvním čtení plně odráží kompromis, jehož bylo za pomoci Komise dosaženo během jednání mezi Evropským parlamentem a Radou. Rada se domnívá, že její postoj v prvním čtení představuje vyvážený balíček a že se nařízením, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 a (EU) 2019/1896 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV, za účelem reformy Vízového informačního systému po jeho přijetílepší správa hranic a zvýší vnitřní bezpečnost schengenského prostoru.
58. Tento kompromis je potvrzen dopisem, který předseda Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (LIBE) zaslal dne 1. února 2021 předsedovi Výboru stálých zástupců. V tomto dopise předseda výboru LIBE uvádí, že doporučí členům svého výboru a následně plenárnímu zasedání, aby postoj Rady v prvním čtení přijali v Evropském parlamentu ve druhém čtení beze změn, s výhradou ověření právníky-lingvisty obou orgánů.